

KONSTITUCINIO TEISMO NUTARIMAI IR JŲ SANTRAUKOS
RULINGS OF THE CONSTITUTIONAL COURT AND THEIR SUMMARIES

6	Lietuvos Respublikos Konstitucinio Teismo 2020 m. lapkričio 3 d. nutarimo dėl įstatymų, kuriuose nustatytas tam tikrų programų, fondų arba institucijų finansavimas, santrauka
14	2020 m. lapkričio 3 d. nutarimas Nr. KT187-N15/2020 „Dėl Lietuvos Respublikos įstatymų, kuriais reguliuojamas tam tikrų programų, fondų arba institucijų finansavimas, nuostatų atitikties Lietuvos Respublikos Konstitucijai“
136	The ruling of the Constitutional Court of the Republic of Lithuania of 3 November 2020 on the laws providing for the financing of certain programmes, funds, or institutions. Summary
144	Lietuvos Respublikos Konstitucinio Teismo 2020 m. gruodžio 3 d. nutarimo dėl įpareigojimo aukštojo mokslo institucijai atšaukti suteiktą aukštojo mokslo kvalifikaciją santrauka
148	2020 m. gruodžio 3 d. nutarimas Nr. KT199-N16/2020 „Dėl Lietuvos Respublikos mokslo ir studijų įstatymo 17 straipsnio 11 dalies 2 punkto atitikties Lietuvos Respublikos Konstitucijai“
166	The ruling of the Constitutional Court of the Republic of Lithuania of 3 December 2020 on the obligation of a higher education institution to revoke the awarded higher education qualification. Summary
170	Lietuvos Respublikos Konstitucinio Teismo 2020 m. gruodžio 7 d. nutarimo dėl valstybės biudžeto lėšų skyrimo mokslo ir studijų institucijų mokslinei veiklai santrauka
175	2020 m. gruodžio 7 d. nutarimas Nr. KT208-N17/2020 „Dėl Lietuvos Respublikos mokslo ir studijų įstatymo 75 straipsnio 2, 3 dalių, Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2017 m. kovo 1 d. nutarimo Nr. 149 „Dėl Lietuvos Respublikos mokslo ir studijų įstatymo įgyvendinimo“ 1.2, 3.6 papunkčių ir šiuo nutarimu patvirtinto Lietuvos Respublikos valstybės biudžeto lėšų moksliniams tyrimams, eksperimentinei plėtrai ir meno veiklai plėtoti skyrimo mokslo ir studijų institucijoms tvarkos aprašo atitikties Lietuvos Respublikos Konstitucijai“
211	The ruling of the Constitutional Court of the Republic of Lithuania of 7 December 2020 on the allocation of state budget funds for scientific activities carried out by institutions of science and studies. Summary
217	Lietuvos Respublikos Konstitucinio Teismo 2020 m. gruodžio 11 d. nutarimo dėl Valstybinės maisto ir veterinarijos tarnybos direktoriaus atleidimo pagrįstumo santrauka
220	2020 m. gruodžio 11 d. nutarimas Nr. KT213-N18/2020 „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2016 m. rugsėjo 28 d. nutarimo Nr. 960 „Dėl J. Miliaus atleidimo iš Valstybinės maisto ir veterinarijos tarnybos direktoriaus pareigų“ atitikties Lietuvos Respublikos Konstitucijai, Lietuvos Respublikos Vyriausybės įstatymui“

239

The ruling of the Constitutional Court of the Republic of Lithuania of 11 December 2020 on the validity of the release of the Director of the State Food and Veterinary Service from office. Summary

INFORMACIJA APIE KONSTITUCINIO TEISMO NUTARIMŲ ĮGYVENDINIMĄ

INFORMATION ABOUT THE IMPLEMENTATION OF THE RULINGS OF THE CONSTITUTIONAL COURT

243

Konstitucinio Teismo nutarimų, kuriais pripažinta, kad teisės aktas (jo dalis) prieštarauja Konstitucijai, įgyvendinimas: 2020 m. spalio 1 d. – gruodžio 31 d.

The implementation of the rulings of the Constitutional Court, adopted from 1 October 2020 until 31 December 2020, by which it was recognised that a certain legal act (part thereof) was in conflict with the Constitution

INFORMACIJA APIE PRAŠYMŲ IR PAKLAUSIMŲ PRIIMTINUMĄ **INFORMATION ABOUT THE ADMISSIBILITY OF PETITIONS AND INQUIRIES**

248

Konstituciniame Teisme gautų prašymų, išskyrus individualius konstitucinius skundus, priimtinumai: 2020 m. spalio 1 d. – gruodžio 31 d.

The admissibility of petitions, except individual constitutional complaints, received by the Constitutional Court from 1 October 2020 until 31 December 2020

250

Konstituciniame Teisme gautų individualių konstitucinių skundų priimtinumai: 2020 m. spalio 1 d. – gruodžio 31 d.

The admissibility of individual constitutional complaints received by the Constitutional Court from 1 October 2020 until 31 December 2020

UŽSIENIO VALSTYBIŲ IR TARPTAUTINIŲ TEISMŲ PRAKTIKA **CASE LAW OF FOREIGN AND INTERNATIONAL COURTS**

254

Užsienio valstybių konstitucinės justicijos ir kitų teisingumą vykdančių institucijų aktų santraukos

Summaries of the acts adopted by foreign constitutional justice institutions and other institutions administering justice

257

Europos Sąjungos Teisingumo Teismo aktų santraukos

Summaries of the acts of the Court of Justice of the European Union

MOKSLINIAI STRAIPSNIAI

SCIENTIFIC ARTICLES

ARTICLES SCIENTIFIQUES

- 260 **Česlovas Vytautas STANKEVIČIUS.** Lietuvos Respublikos ir Rusijos Federacijos 1990–1991 m. derybos dėl Tarpvalstybinių santykių pagrindų sutarties. Minint sutarties trisdešimtmetį
- 315 **Česlovas Vytautas STANKEVIČIUS.** Negotiations between the Republic of Lithuania and the Russian Federation in 1990–1991 on the Treaty on the Basis for Relations between States: commemorating the thirtieth anniversary of the treaty. Summary
- 316 **Česlovas Vytautas STANKEVIČIUS.** Négociations entre la République de Lituanie et la Fédération de Russie concernant l'accord sur les relations transfrontalières menées au cours de la période 1990–1991 : à l'occasion du trentième anniversaire de l'accord. Résumé

VENECIJOS KOMISIJOJE

VENICE COMMISSION

- 319 Venecijos komisijos veiklos apžvalga: 2020 m. spalio 1 d. – gruodžio 31 d.
An overview of the activity of the Venice Commission from 1 October 2020 until 31 December 2020

KONSTITUCINIO TEISMO KRONIKA

- 321 2020 m. spalio 1 d. – gruodžio 31 d.

CURRENT EVENTS AT THE CONSTITUTIONAL COURT

- 322 From 1 October 2020 until 31 December 2020

INFORMACIJA APIE KONSTITUCINĖS TEISĖS LITERATŪRĄ

INFORMATION ABOUT LITERATURE ON CONSTITUTIONAL LAW

- 323 Nauja konstitucinės teisės literatūra Konstitucinio Teismo bibliotekoje
New literature on constitutional law in the library of the Constitutional Court